

かわごえしがいこくせきしみんかいぎ けんとうけっか
川越市外国籍市民会議 検討結果

れいわがんねんど
(令和元年度)

れいわ ねん がつ
令和2年4月

かわごえしがいこくせきしみんかいぎ
川越市外国籍市民会議

もくじ 目次

1. はじめに.....	1
がいこくせきしみんかいぎかいさいじょうきょう	
2. 外国籍市民会議開催状況	2
れいわがんねんどがいこくせきしみんかいぎ けんとうけっか ほうこく	
3. 令和元年度外国籍市民会議の検討結果の報告	3
けんとう かわごえ こくさいか	
(1) 検討テーマ1「川越のこれからの国際化について」	3
けんとう とうきょう ねっちゅうしょうたいさく	
(2) 検討テーマ2「東京2020オリンピックでの熱中症対策について」 ..	4
ねっちゅうしょうたいさく みほん	
(3) 熱中症対策うちわデザイン見本.....	6
かわごえしこうしき みほん	
(4) 川越市公式ホームページ見本	7
おも いけん	
(5) 主な意見.....	8
しりょう	
4. 資料	12
かわごえしがいこくせきしみんかいぎようこう	
(1) 川越市外国籍市民会議要綱.....	12
れいわがんねんどいいんめいぼ	
(2) 令和元年度委員名簿.....	14

1. はじめに

かわごえし ざいじゅう がいこくせきしめん やく にん ぜんしめん やく し
川越市に在住する外国籍市民は、約8,800人で全市民の約2.5%を占めており、
しゅっしんこく やく かこく こうはんい およ
出身国も約80カ国と広範囲に及んでいます。

かわごえしがいこくせきしめんかいぎ がいこくせきしめん いけん しせい はんえい へいせい
川越市外国籍市民会議は、外国籍市民の意見を市政に反映させるべく平成11
ねん せっち ねんいじょう わた かつどう
年に設置され、20年以上に渡って活動してきました。また、この間、私たちは
がいこくせきしめん してん かわごえしせい たい さまざま ていあん おこな
外国籍市民の視点から、川越市政に対して様々な提案を行ってまいりました。

わたし ていあん とりく こくさいこうりゅう センターでの諸事業や広報
私たちが提案してきた取組みのうち、国際交流センターでの諸事業や広報
かわごええいごばん はっこう かに わ かた だ かた たげんごか たげんご
川越英語版の発行、家庭ごみの分け方・出し方リーフレットの多言語化、多言語
ゆび はっこう さまざま しさく じつげん
指さしコミュニケーションシートの発行など、様々な施策が実現されてきました。
た。

れいわがねんど かわごえ こくさいか とうきょう
令和元年度は「川越のこれからの国際化について」、「東京2020 オリンピッ
くでの熱中症対策について」という2つのテーマについて検討を重ねました。
ねっちゅうしょうたいさく ふた けんとう かせ
その結果を取りまとめましたので、次のとおり報告します。
けっか と つぎ ほうこく

こんご ほんほうこくしょ ないよう じゅうぶん けんとう わたし がいこくせきしめん ふく すべ
今後、本報告書の内容が十分に検討され、私たち外国籍市民を含めて全て
の市民が安心してこれからも住みつつげたい、また、住むことに誇りを持てるま
しみん あんしん す
ちづくりの実現に努められますことを期待しております。
じつげん つと きたい

むす わたし かわごえしめん こんご せっきよくてき ていげん とりく はっしん
結びに、私たちは川越市民として、今後も積極的に提言や取組みを発信し、
より魅力あるまちづくりに協力してまいります。
みりよく きょうりよく

かわごえしがいこくせきしめんかいぎ
川越市外国籍市民会議
ざちょう しょう えん
座長 焦 雁

がいくせきしみんかいぎかいさいじょうきょう
 2. 外国籍市民会議開催状況

かい 回	にちじ 日時	ないよう 内容
だい かい 第1回 かいぎ 会議	れいわがねん がつ にち ど 令和元年6月15日(土) じ ぶん じ ぶん 17時10分～19時10分	れいわがねんど きょうぎ おこな ・令和元年度のテーマについて協議を行った。
だい かい 第2回 かいぎ 会議	れいわがねん がつ にち ど 令和元年7月27日(土) じ ぶん じ ぶん 17時10分～19時10分	かわごえ こくさいか ・川越のこれからの国際化について こくさいぶんかこうりゅうかしよくいん だいごじかわごえしこくさいか ※国際文化交流課職員から、第五次川越市国際化 きほんけいかく さくてい む とく 基本計画の策定などに向けた取り組みについて せつめい う いけんこうかん おこな 説明を受け、意見交換を行った。
だい かい 第3回 かいぎ 会議	れいわがねん がつ にち ど 令和元年10月26日(土) じ ぶん じ ぶん 17時10分～19時10分	
だい かい 第4回 かいぎ 会議	れいわがねん がつ にち ど 令和元年12月14日(土) じ ぶん じ ぶん 17時10分～19時10分	とうきょう ねっちゅうしょうたいさく ・東京2020 オリンピックでの熱中症対策に ついて たいかいしつしよくいん とうきょう ※オリンピック大会室職員から、東京2020 オリン ピックでのゴルフ競技開催時における、外国人 かんこうきゃくむ ねっちゅうしょうたいさく 観光客向けの熱中症対策について説明を受け、 いけんこうかん おこな 意見交換を行った。
だい かい 第5回 かいぎ 会議	れいわ ねん がつ にち ど 令和2年2月15日(土) じ ぶん じ ぶん 17時10分～19時10分	
だい かい 第6回 かいぎ 会議	しんがた ※新型コロナウイルスの感染拡大を予防する観点から、中止とした。	

かいじょう かわごえしこくさいこうりゅう けんしゅうしつ
 会場：川越市国際交流センター研修室

3. 令和元年度外国籍市民会議の検討結果の報告

今年度は「川越のこれからの国際化について」、「東京2020オリンピックでの熱中症対策について」という2つのテーマを設定し、外国籍市民や外国人旅行者にとって川越市がより暮らしやすい、また、より訪れやすい都市となるためにはどうすれば良いかを話し合いました。その結果を以下にまとめましたので、報告します。

(1) 検討テーマ1「川越のこれからの国際化について」

今回、「川越のこれからの国際化について」をテーマとして取り上げた背景には、川越市内の外国籍市民数の大幅な増加が挙げられます。

外国人材の受入れ拡大や訪日留学生数の伸びなどを受けて、日本を訪れる外国人の数は急激に増加しています。この傾向は川越市でも同様であり、過去20年間で外国籍市民数は約2.7倍にまで増えました（※注1）。様々な国や地域の外国人が「旅行者」としてではなく、「川越市民」としてこの街で生活しているのです。その中で、日本人市民と外国籍市民がともに支え合いながら暮らしていくために、地域の国際化をより一層進めていくことが求められています。

そこで、私たちは、地域の国際化をより効果的なものとするため、「第五次川越市国際化基本計画」（令和2年度策定予定。以下、「第五次国際化計画」とする。）を含めた今後の多文化共生施策のあり方について検討を重ねました。

また、第五次国際化計画策定の基礎となる「川越市国際化に関する市民意識調査」（※注2）に対して、様々な提案を行いました。具体的な提案内容は以下のとおりです。

※注1：平成13年3月末時点の登録市民数と令和2年3月末時点の登録市民数の比較。

※注2：詳細については、以下のウェブサイトを参照。

（川越市公式ホームページ「令和元年度川越市国際化に関する市民意識調査」）

<https://www.city.kawagoe.saitama.jp/shisei/shiminnokoe/ankeito/2019shiminishiki.html>

【提案内容】

<p>◆ 今後の多文化共生施策のあり方について</p>
<ol style="list-style-type: none">1. 外国籍児童の学校活動や日本語学習に対する支援（日本語指導ボランティア事業など）を拡充する必要がある。2. 外国籍市民数の増加を踏まえて、市役所庁内に「外国人ワンストップ相談窓口」の導入を検討する必要がある。3. 「日本人市民・外国籍市民間の交流」、「外国籍市民同士の交流」双方を支援することで、外国籍市民が地域の活動や交流に参加しやすい環境を作り上げていく必要がある。4. 外国籍の未就学児童に対する支援を新たに検討する必要がある。
<p>◆ 「川越市国際化に関する市民意識調査」の実施について</p>
<ol style="list-style-type: none">1. 外国籍市民の不安や課題を把握するために、特に「言葉に関する問題」、「教育制度に関する問題」、「住まい・防犯に関する問題」に焦点を当てる必要がある。2. 本調査を通じて、特に「多文化共生に対する日本人市民・外国籍市民間の意識の違い」や「国籍を超えた市民間交流に関する課題」などが明らかとなった。第五次国際化計画では、市民ニーズや重要性が特に高いこれらの課題に対して、着実に対策を講じていく必要がある。

(2) 検討テーマ2「東京2020オリンピックでの熱中症対策について」
今年度、もう1つの検討テーマとして私たちが採用したのが、「東京2020
オリンピックでの熱中症対策について」です。

私たちは平成30年度、「川越の医療について」というテーマで協議を重ねま
した。その中で、東京2020オリンピックでのゴルフ競技開催時に川越を
訪れる外国人観光客に向けて、熱中症の予防法や対処法を広く発信してい
くことの重要性を強く認識しました。また、令和元年度は川越市オリンピック
大会室への協力を通じて、具体的な施策へと結び付けることができました。

わたし ていあんないよう ねっちゅうしょうたいさく かわごえしこうしき
 私たちの提案内容が、熱中症対策うちわや川越市公式ホームページへの
 けいさいじょうほう ちゅう はんえい ひとり おお がいこくじんかんこうきやく みな
 掲載情報（※注1）に反映されることで、1人でも多くの外国人観光客の皆さんに、
 あんしん かわごえ おとず うれ ぐわ こんかい とりく
 安心して川越を訪れていただくと嬉しいです。加えて、今回の取組み
 たいかいしゅうりょうご ひ つ にほんじんしみんおよ
 が大会終了後も「オリンピックレガシー」として引き継がれ、日本人市民及び
 がいこくせきしみんそうほう ねっちゅうしょうひが い よくせい つな ねが
 外国籍市民双方における熱中症被害のさらなる抑制に繋がることを願っています。

※注1：詳細については、以下のウェブサイトをご参照。

（川越市公式ホームページ「熱中症について」）

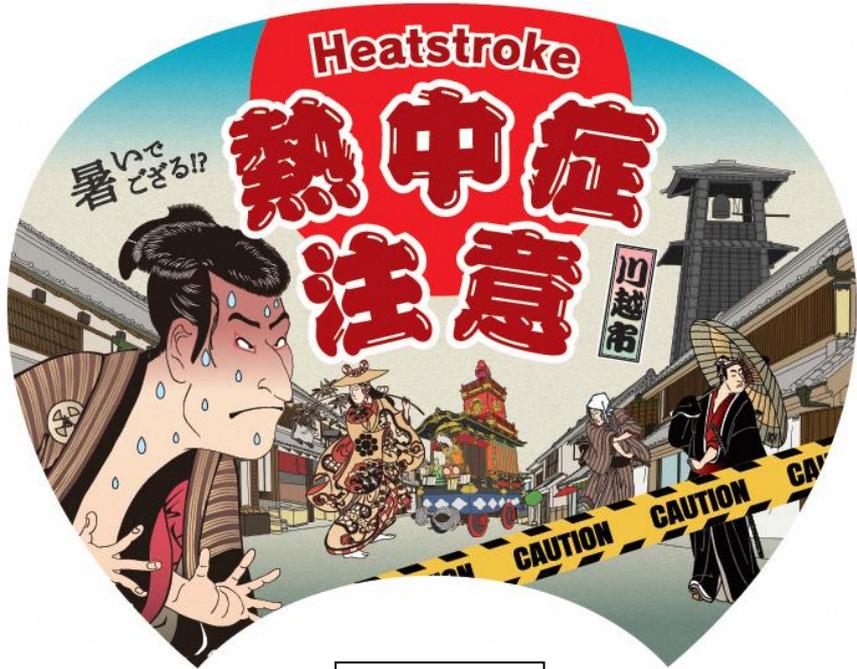
https://www.city.kawagoe.saitama.jp/kenkofukushi/kenko/heat_disorders/index.html

【提案内容】

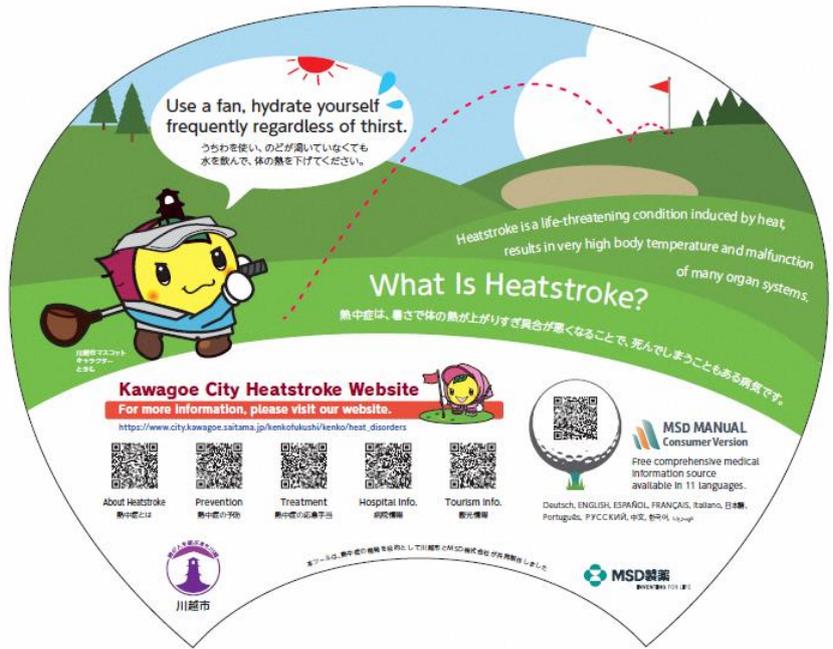
<p>◆ 外国人観光客向けの熱中症対策うちわについて</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. 毎年、多くの患者が出る「日本での熱中症」を、きちんと理解している外国人旅行者は少ない。外国人旅行者が熱中症の危険性を正確に、また、視覚的に理解できるよう、イラストを多用する必要がある。 2. 川越という都市を世界中にアピールできるよう、川越らしい図案（時の鐘、川越祭りの山車など）や日本らしい要素を多く盛り込むと良い。 3. 「やさしい日本語」による表記を採用するだけでなく、文章や情報そのものを平易にしたうえで、1文を短く表記する必要がある。 4. うちわに二次元バーコードを掲載する場合、欧米からの観光客向けにウェブサイトのURLや検索方法なども併記しておくが良い。
<p>◆ 川越市公式ホームページ掲載の熱中症情報について</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ホームページ内の日本語表記については、①文章の内容や言い回しを平易にすること、②漢字にはカッコ書きのうえ、ひらがなを付すこと、③1文を短くすることの計3点を特に意識する必要がある。 2. 救急車の呼び方を掲載すると良い。また、その際はどの程度の症状で119番通報すべきかなど、制度の違いを踏まえた表記にする必要もある。 3. 特に重要な情報（例：119番通報の手順）については、ローマ字を付すと良い。電話口でどのように説明（発音）すれば良いか理解しやすくなる。

ねっちゅうしょうたいさく みほん
 (3) 熱中症対策うちわデザイン見本

おもてめん
 表面



うらめん
 裏面



ねっちゅうしょうたいさく かわごえし たんとう そうごうせいさくぶ たいかいしつ かふしきがいはや きょうどうせいさく
 ※この熱中症対策ツールは、川越市（担当：総合政策部オリピック大会室）とMSD株式会社の共同制作によるものです。

(4) ^{かわごえしこうしき}川越市公式^{みほん}ホームページ見本



熱中症 予防

水(みず)を何度(なんど)も飲(の)む

暑(あつ)い日(ひ)は、のどが渴(かわ)いていなくても、何度(なんど)も水(みず)を飲(の)んでください。
暑(あつ)いのにのどが渴(かわ)いていない時(とき)は、特(とく)に気(き)をつけてください。
脱水状態(だっすいじょうたい)になっているかもしれません。

塩(しお)やミネラルが入(はい)ったものを飲(の)む/食(た)べる

水(みず)と一緒に(いっしょ)に、塩(しお)やミネラルが入(はい)っているものを飲(の)んで/食(た)べてください。
水(みず)だけを飲(の)むと、体(からだ)の中(なか)の塩(しお)やミネラルが薄(うす)くなります。
そのため、体(からだ)の中(なか)のバランスが悪(わる)くなり、もっと体(からだ)の具合(ぐあい)が悪(わる)くなります。
水(みず)と塩(しお)とミネラルが入(はい)った飲(の)みものも売(う)っています。



救急車(きゅうきゅうしゃ)を呼(よ)ぶ時(とき)は、119に電話(でんわ)します。
消防署(しょうぼうしょ)のスタッフが、電話(でんわ)に出(で)ます。
呼(よ)んだところに、救急車(きゅうきゅうしゃ)が来(き)ます。
救急隊員(きゅうきゅうたいいん)が、具合(ぐあい)が悪(わる)い人(ひと)の体(からだ)を調(しら)べます。
そして、病院(びょういん)に連絡(れんらく)し、運(はこ)びます。

近(ちか)くの人(ひと)に電話(でんわ)を頼(たの)む時(とき)は、日本語(にほんご)でこのように話(はな)してください。
「Guai ga warui desu. Kyukyusha wo yonde kudasai.」



**Guai ga warui desu.
Kyukyusha wo yonde kudasai.**
(I don't feel well, please call an ambulance.)

具合(ぐあい)が悪(わる)いです。
救急車(きゅうきゅうしゃ)を呼(よ)んでください。

※上記(じょうき)ホームページ見本(みほん)は、「やさしい日本語版(にほんごばん)」です。この「やさしい日本語版(にほんごばん)」に加(くわ)えて、今後(こんご)、英語版(えいごばん)、中国語版(ちゅうごくごばん)、韓国(かんこく)・朝鮮語版(ちょうせんごばん)のコンテンツが公開(こうかい)されます。

※このホームページは、川越市(かわごえし)総合政策部(そうごうせいさくぶ)オリンピック大会室(たいかいしつ)大会室(さいせい)の作成(さくせい)によるものです。

(5) 主な意見

<今後の多文化共生施策のあり方について>

- 川越市は全国的に見ても、外国籍市民数が多い都市。国からの支援も活用して、外国人ワンストップ相談窓口の導入を積極的に検討していただきたい。
- 外国籍市民間の交流も重要。特に出身国（地域）が同じ外国籍市民が積極的に関わり合い、日本の生活ルールなどを共有できる取組みが大切だ。
- 外国籍市民であっても、日本のルール・マナーをしっかりと理解・遵守している人は多い。一部の人たちの行為によって定着しているネガティブなイメージを払拭するために、外国籍市民一人ひとりが「外国籍市民もしっかりと日本社会に溶け込んでいる」という姿を地道に示していく必要がある。
- 外国籍市民の中には日々の生活に手一杯で、日本のルールや慣習を学ぼうとしない人もいる。これからは、そのような地域社会との関わりが薄い（社会参画の意識が乏しい）外国籍市民への働きかけを重視していくべき。
- 日本で生まれ育つ外国籍第2・第3世代の子どもたちへの教育やケアも重要。未就学児童を含む外国籍児童への手当てが十分になされず、日本人市民・外国籍市民間の摩擦に発展してしまうことは、何としてでも防ぎたい。
- 小・中学校での国際理解教室の充実に引き続き注力していただきたい。中学校では取組みが普及してきたが、小学校での取組みも同じく重要だ。
- 小・中学校で外国籍児童の学習を支援する「日本語指導ボランティア」が導入されているが、取組みを拡充してほしい。特に気になるのが、支援スタッフの言語スキルだ。通訳・翻訳の能力がある程度無ければ、子どもたちの悩みや相談を正確には受け止められない。
- 日本語指導ボランティアが、毎年4月から活動をスタートできる仕組みづくりも重要。子どもたちが不安を最も感じる入学直後に、ボランティアを配置できていないのであれば、改善が必要だ。
- 特定の外国籍児童のみを過度に配慮すると、かえって偏見や差別を助長するのは。クラスの中で自立し過ぎないサポートの方法も検討した方がよい。

＜「川越市国際化に関する市民意識調査」の実施について＞

調査項目に関する意見（調査実施前の意見）

- 言葉の面でどのような悩みがあるか、設問内容や回答項目を細かく設定してほしい。「日本語の勉強」に悩みがあるのか、「日本人とのコミュニケーション」に課題があるのかなど、課題の内容をつぶさに確認する必要がある。外国籍市民にとって言葉の問題は特に重要だからだ。
- 「川越市を住みにくいと思う理由」を尋ねているが、重要な設問だ。グローバル化が進む一方で、外国籍市民がアパートの入居契約を行う際、「外国人だから」という理由で入居を拒否されるケースもある。どの程度の外国籍市民が課題を抱えているか、まずは把握することが大切だ。
- 国籍や言葉の違いから、警察や役所などの機関が適切に対応してくれないケースがある。また、今後の防犯施策に繋がるような設問も必要だ。
- 本調査を実施する以上、市民ニーズの高いサービスや課題に対しては、しっかりと対応していただきたい。
- 外国籍市民向けの調査項目の中に、学校制度の違いに関する悩みや不安を尋ねる項目を設けて欲しい。「こども育成会」や「PTA」の活動内容を理解できず、戸惑いを感じている外国籍の保護者は多いはずだ。

調査結果に関する意見（調査実施後の意見）

- 日本人市民・外国籍市民共通の設問の1つに、「日本人市民と外国籍市民の生活ルールやマナーが異なることをどう考えるか」との問いがある。この設問に対して、「お互いに認め合うべきだ」という同意的な立場（※注1）を示した外国籍市民は76.0%であった一方、日本人市民は57.4%であった。両者の回答結果に大きな開きがあったことが印象的だった。
- 今回の調査結果を通じて、一部の日本人市民は「外国籍市民となるべく関わりたくない」と考えているような印象をもった。私たちには少しショッキングな調査結果ではあるが、これからも堅実な取り組みを行っていきたい。

※注1：「お互いに認め合うべきだ」との選択肢に「そう思う」、「ややそう思う」と回答した人の合計。

＜外国人観光客向けの熱中症対策うちわについて＞

- 日本語に関心がある外国人旅行者は多い。日本語表記を盛り込んで欲しい。
- 熱中症の危険性を視覚的に伝達できるデザインにしてほしい。熱中症は最悪の場合、死に至る症状だと理解している外国人旅行者は少ない。国や地域によっては、「熱中症」に相当するフレーズすら無いのではないか。
- ゴルフ競技開催中は、世界中の人々が訪れる。街をアピールする絶好の機会であり、川越らしい凶案などを盛り込みたい。「時の鐘」や「川越祭りの山車」、川越市マスコットキャラクター「ときも」を構図に入れて欲しい。
- 熱中症を“Heat Disorders”と翻訳してあるチラシを日本で目にしたが、米国では“Heat Stroke”という表現が一般的。また、“Heat Exhaustion”や“Heat Sickness”も自然な表現だ。この中では、“Heat Stroke”が最も重篤な症状を指すが、注意喚起する上ではフレーズの選択も重要だろう。
- 「やさしい日本語」の表記法を意識して、ひらがなだけで表記されたウェブサイトを目にしたことがあるが、日本語が分かる外国人にとってはかえって読みにくい。特に中国人旅行者からすると、漢字が多いほど理解しやすい。
- 「やさしい日本語」の表記法にこだわり過ぎず、内容そのものをシンプルにすることが最も重要だ。また、1文を短くすることも同じくらい大切。例えば、「熱中症は危険です。死ぬこともあります。」のように、重要な内容に情報を絞って伝えていくことが求められる。
- うちわには二次元バーコードも掲載するようだが、URLも併記した方がよい。欧米人にとって二次元バーコードは馴染みが薄く、効果的でない。なお、URLを掲載する際は、URL自体を短くするとタイピングしやすくなり、利用者にも歓迎される。また、URLの中に“kawagoe”のようなフレーズが入っているとリンク先の信用性が高まり、安心してアクセスしてもらえる。
- 検索サイトから確実にアクセスできるようなフレーズを設定しておくことも一案だ。例えば、“Kawagoe heatstroke”と検索すれば、ウェブページにたどり着けるような仕組みづくりだ。

＜川越市公式ホームページ掲載の熱中症情報について＞

- ひらがなだけで表記すると、外国人旅行者が「音は読めるが、意味が分からない」という事態が生じる。ある程度、日本語を学んだ外国人旅行者にとって、漢字表記は意味をつかむ手がかりになるのだが、それが無いからだ。
- 難しい熟語や言い回しは、可能な限りひらがなで表記して欲しい。例えば、「頻繁に」は「ひんばんに」とした方が分かりやすい。また、「何度も（なんども）」のように、もっと簡単な表現に言い換えることも有効だ。
- 書きぶりを「やさしい日本語」に統一すること以上に、文章をシンプルに、簡単にすることを重視してほしい。文法的な正しさよりも、分かりやすさを優先してもらえると、外国人旅行者はありがたいはずだ。
- 埼玉県国際交流協会などの取組みを踏まえると、①文章の内容やフレーズを簡潔に分かりやすくすること、②漢字にはカッコ書きしてひらがなを付すこと、③1つひとつの文章を短くすることの3点が特に意識されている。
- 漢字を用いて表記する際、読点を用いることに違和感はない。読点に代えて、スペースを挿入している文章もあるが、読点を用いて問題ない。
- 救急車を呼ぶ方法（119番通報）についても掲載していただきたい。また、どの程度の症状で救急車を呼ぶべきか、イラストで示した方が良い。
- 海外では、救急車の利用が有料であることが多い。母国では急に具合が悪くなっても、自家用車やタクシーで病院に行く人が大半だ。救急車の利用方法の違いも案内した方が良い。
- 重要な情報に絞って、漢字にローマ字を付してはどうか。例えば、「119番通報して救急車を呼ぶ際、電話口でどのように伝えれば良いか」などは、ローマ字も併記すると良いと思う。特に重要な内容はローマ字を付して読める（発音できる）人を増やすことが必要だと思う。
- 「ホームページ内に熱中症の情報がある」というだけでは、アクセス数が増えない気がする。ホームページを最後まで閲覧した場合、特典（風景写真など）がダウンロードできるような仕掛けを作ってはどうか。

4. 資料 (1)

かわごえしがいこくせきし じん かいぎようこう 川越市外国籍市民会議要綱

しゅし (趣旨)

だい じょう ようこう がいこくせきし じん ほんし ちいきしゃかい こうせいいん しせい たい
第1条 この要綱は、外国籍市民が本市の地域社会の構成員として市政に対し
いけん の かい かくほ がいこくせきし じん と も い ちいきしゃかい
て意見などを述べる機会を確保し、もって外国籍市民と共に生きる地域社会
けいせい そくしん はか かわごえしがいこくせきし じん かいぎ い か し じん かいぎ
の形成の促進を図るため、川越市外国籍市民会議（以下「市民会議」という。）
じっし かん ひつよう じこう さだ
を実施することに関し、必要な事項を定めるものとする。

もくてき (目的)

だい じょう し じん かいぎ つぎ かが じこう いけんこうかん おこな
第2条 市民会議は、次に掲げる事項について意見交換を行う。

- (1) ほんし きょじゅう がいこくせきし じん にちじょうせいかつ はっせい もんだい
本市に居住する外国籍市民の日常生活において発生している問題に
かん
関すること。
- (2) ほんし たぶん かきょうせい こくさいこうりゅう きょうりよく すいしん かん
本市における多文化共生と国際交流・協力の推進に関すること。

いいん (委員)

だい じょう し じん かいぎ つぎ ようけん がいどう もの にんい ない いいん じっし
第3条 市民会議は、次の要件に該当する者10人以内を委員として実施する。

- (1) ねんれい まん さいじじょう
年齢が満18歳以上であること。
 - (2) つぎ がいどう
次のいずれかに該当すること。
 - ア ざいりゅう とくべつえいじゅうしゃしょうめいしよまた ざいりゅう も とくべつ
在留カード、特別永住者証明書又は在留カード若しくは特別
えいじゅうしゃしょうめいしよ がいこくじんとうろくしょうめいしよ しょう ほんし
永住者証明書とみなされている外国人登録証明書を所有し、本市に
ひ つづ ねんいじょうじゅうしよ ゆう
引き続き1年以上住所を有していること。
 - イ こくせきほう きてい きか にほん こくせき しゅとく ほんし じゅうしよ
国籍法の規定による帰化によって日本の国籍を取得し、本市に住所
ゆう
を有していること。
 - (3) にちじょうかいわていど にほんご りかい
日常会話程度の日本語を理解していること。
- 2 ぜんこう きてい かが しちょう とく みと もの いいん
前項の規定に関わらず、市長が特に認めた者は委員となることができる。
 - 3 いいん いらい きかん ねん きかん こうしん
委員を依頼する期間は2年とし、この期間は更新することができる。ただ
とくべつ りゆう かが
し、特別な理由があるときはこの限りでない。

いいん せきむ
(委員の責務)

だい じょう いいん みづか こくせき そく くに だいひょう ほんし
第4条 委員は、自らの国籍の属する国の代表としてではなく、本市のすべ
がいくせきしめん だいひょう しみんかいぎ のぞ
ての外国籍市民の代表として、市民会議に臨むものとする。

いいん しみんかいぎ し え ひみつ だい しゃ も
2 委員は、市民会議において知り得た秘密を第3者に漏らしてはならない。
しよく しりぞ あと どうよう
その職を退いた後も、同様とする。

うんえい
(運営)

だい じょう しみんかいぎ さんかしゃ ごせん しみんかいぎ しんこう ぎちよう さだ
第5条 市民会議の参加者は、その互選により市民会議を進行する座長を定め
るものとする。

しちよう ひつよう みと しみんかいぎ かんけいしゃ しゅつせき もと
2 市長は、必要があると認めるときは、市民会議に関係者の出席を求め、その
いけんも せつめい き また しりよう ていしゅつ もと
意見若しくは説明を聴き、又は資料の提出を求めることができる。

じむ
(事務)

だい じょう しみんかいぎ かか じむ ぶんか ぶ こくさいぶんかこうりゅうか しより
第6条 市民会議に係る事務は、文化スポーツ部国際文化交流課において処理
する。

た
(その他)

だい じょう ようこう さだ しみんかいぎ かん ひつよう じこう べつ さだ
第7条 この要綱に定めるもののほか、市民会議に関し必要な事項は、別に定
める。

ふ そく
附 則

ようこう へいせい ねん がつ にち しこう
この要綱は、平成26年4月30日から施行する。

4. 資料 (2)

れいわがんねんどいいんめいほ 令和元年度委員名簿

No.	やくしよく 役職	し めい 氏 名	しゅっしんち 出身地
1	ざちよう 座長	しよう えん 焦 雁	ちゅうごく 中国
2	ふくざちよう 副座長	すが けいこ 須賀 景子	かんごく 韓国
3	いいん 委員	こじま きんしゆく 小嶋 今淑	ちゅうごく 中国
4	〃	たなか ゆ み 田中 斌弓	ちゅうごく 中国
5	〃	みずかみ しゆんか 水上 春華	ちゅうごく 中国
6	〃	ラタナスツシー・スパタラー	タイ
7	〃	リンドリ・マシュ	べいごく 米国
8	〃	りむ がいちゆん 林 玉貞	マレーシア
9	〃	パイパー・エドワード・グレン	べいごく 米国
10	〃	パラシオス・デイビッド	べいごく 米国